



輔導高經濟有農業 改善農民生計



議長賴進坤表示農產供需失調 縣府及農政單位應設法帶農民走出困境

感謝本會農業小組辛苦走訪並聆聽基層農民心聲，各農會也如實將當前花蓮農業面臨的困境與危機反映出來，縣議會日前臨時會已通過請縣府及相關從政單位本於權責檢討改進，並編列預算以提升花蓮農業的競爭力，提升弱勢農民收入，加速走出困境。

台灣年產鳳梨、香蕉、芭樂、柳丁的總量超過國人的消耗量甚多，也就是說，供給早已大過需求，再加上，台灣每年進口各類物美價廉的水果，讓消費者有更多元的選擇，也加劇台產水果供需更為失衡；馬政府時代

兩岸關係良好，每年數以百萬陸客、陸團來台灣，需求大增讓水果供給過剩問題一掃而空；不僅僅水果供給過剩問題一夕沒了，各類農漁產品呈現欣欣向榮的景象；然而，政黨輪替之後，兩岸關係急凍，觀光產業首當其衝，迅速從高峰跌落谷底，伴隨著陸客驟減，台灣農產品生產過剩問題再度浮現，甚至比之前更為嚴峻。

為讓自由經濟發揮最大效益，達到物盡其用的目標，而有所謂的計畫經濟，經過過公私部門與各行各業數十年的實證，都認為計畫經濟有效，不過，農業方面對於計畫農業

，仍停留於政策口號，很難加以落實。

大家都知道「穀賤傷農」，由於農業是看天吃飯的行業，從播種到收成，得要看老天爺賞不賞口飯吃，農業生產過程充滿不確定因素，也導致計畫農業出現有時對時錯的問題，計畫準確是應該，但計畫錯誤相關農官就飽受抨擊，再加上欠缺約束力，農民要種什麼？不要種什麼？農政單位著力有限，只能道德勸說；再說弱勢的農民，看到花費數年辛苦種植的農作，好不容易老天爺幫忙，風調雨順收成超好，就拿今年花蓮文旦柚來說，品質、產量都勝過往年，因為供給大於需求，再加上行銷成效有限，產生嚴重滯銷問題；不僅花蓮文旦柚，在先前的鳳梨、香蕉、火龍果等農畜產品也都因為供需失調出現滯銷問題。

花蓮以農業、觀光立縣，縣議會絕對有責任、義務強力督促縣府農政單位，協助輔導農民、農會、產銷班，透過妥適的各項計畫農業，降低農民遭受農產品滯銷的衝擊，從而轉而朝栽種高經濟、有機農業邁進，發揮花蓮好山好水的強項與利基，將農產品滯銷危機，化為轉機與無窮商機，增加農民收入同時確保農民身體健康。



議會農業小組 考察吉安、鳳榮等5農會

對於基層反映的意見 農業小組通過五項決議 並要求縣府優先辦理



本刊訊

花蓮縣議會農業小組為瞭解本縣農業各項業務推動情形及執行成效，以便落實問政參考，八月十六、十七日，由第一召集人議員潘富民、第二召集人：議員蘇忠亮及議員邱永双、議員陳英妹、議員游美雲，陪同人員有縣府農業處長羅文龍、副處長張仁智、專員邱玉璋、農政科長周黃得榮、農業工程科長鄭凱文、水土保持科長洪永倫、保育與林政科長邱奕承、農產運銷科長吳雅琴、農村景觀科長吳明遠、動植物防疫所長黃詩伊；以及吉安鄉農會、鳳榮地區農會、瑞穗鄉農會、玉溪地區農會及富里鄉農會相關單位與會人員進行考察，八月十六、十七日考察行程包括吉安鄉農會、鳳榮地區農會、瑞穗鄉農會，十七日考察地點有玉溪地區農會、富里鄉農會。

第一召集人潘富民表示，感謝縣府農業處長羅文龍帶領各科室人員，還有各農會總幹事的辛勞陪同，以及詳細反映基層農業應興應革事項與寶貴意見，農業小組都仔細彙整，立即要求向縣府爭取優先寬列

預算辦理。

日前縣議會第十五次臨時會通過本次考察五項決議事項分別為：

一、吉安鄉農會部分：

有關吉安鄉農會鷄舍設備待更新以及冷藏空間不足，請縣府編列預算辦理或協助爭取中央單位之補助。

吉安農會加工廠原有有機與中藥茶包生產線，建議新增油茶生產線，以利未來油

茶生產所需。期望未來吉安鄉農會或其他相關單位將吉安鄉規劃為休閒農業區，並結合觀光產業資源成為花蓮特色亮點，以增加鄉內農民收入。對於蔬果北上交通運輸之問題，建請縣府與中央交通主管事業單位協商，增加鐵路運輸，使花蓮蔬果不易受風災及交通中斷狀況而無法運送，造成農業經濟上損失。

二、鳳榮地區農會部分：

對於鳳榮地區農會積極籌辦養生豆奶之轉型，建請縣府協助改善其食品加工機器設備，以生產新鮮、安全的食品。建議鳳榮地區農會應提升雜糧加工廠使用，將雜糧二、三級產業鏈提升並連貫，成為中區雜糧加工廠之要位。

三、瑞穗鄉農會：

為因應今年本縣文旦柚盛產之問題，請縣府積極輔導行銷及通路計畫，以避免價格崩盤之危機發生。有關瑞穗鄉農會超市營業場所設備老舊亟待更

新，以提供更完善的銷售環境，請縣府編列相關預算執行。

四、玉溪地區農會部分：

玉溪地區農會精米工廠設備改善已竣工，未來仍需增設機械設備，請縣府依序編列預算及協助申請中央經費補助。今年赤科山金針花留花政策，帶來大批觀光人潮，請縣府提高補助金額及面積，以增加留花農民收入。有關推廣赤科山農產（柚子、火龍果、奇異果等）產銷，請縣府輔導農民行銷活動並編列相關經費廣為宣傳當地特色農產品。

五、富里鄉農會部分：

有關羅山村積極推動里山倡議經濟循環農村，請縣府相關單位協助富里鄉農會辦理後續相關事宜。為推廣今年六十石山金針花留花政策，請縣府提高補助金額與面積，以鼓勵留花農民配合花季活動。

第一召集人潘富民強調，會農業小組委員實地考察了解農民及農會之確切需求，並責成縣府編列相關預算並積極爭取中央補助配合辦理，以解決各級農會及當地農友所遇之困境，本小組各委員及縣府有關單位將戮力協助辦理，以提高本縣農業經濟發展。



改善兩岸關係 重振觀光與農業商機

副議長張峻建議效法日韓或歐美等國的農業政策 提升競爭力



花蓮農業現正面臨時下最流行的「又老又窮」的窘境，其實，不僅僅花蓮，台灣各縣市的農業或多或少都面臨同樣的困境，而且，問題其實已存在多年，政府農政單位始終找不出有效的改善之道，來幫助台灣農業大步邁前，導致台灣農業問題仍停留在農民單打獨鬥的狀態。

農業、觀光是花蓮兩大產業支柱，在馬政府時代，開放陸客、陸團來台灣觀光，每年數百萬人，帶動數千億的龐大觀光商機，造就台灣觀光產業空前蓬勃發展的景象，每天有數百團陸客來花蓮吃喝玩樂，花蓮頭、花蓮尾各行各業生意做不完。每

天近萬遊客湧入花蓮觀光，也帶動花蓮農產品銷售暢旺異常，整個台灣農產品滯銷問題瞬間消失無蹤。

政黨輪替後，兩岸關係丕變，導致陸團驟減，台灣觀光產業一夕間從沸點跌落冰點，觀光產業急凍的結果，各行各業哀鴻遍野；花蓮農業連帶受到衝擊與影響，農產品滯銷夢魘再度上演，而且不單單花蓮，全台灣的農產品全部都面臨滯銷危機。

台灣農業再度出現滯銷危機，絕對可歸因於兩岸關係改變，陸客突然集體不來台灣旅遊，但是，站在政府的立場，不應該只有找出問題，必需積極研謀改善之道，

觀光產業方面，包括改善兩岸關係，促成陸客來台；或是開闢國際客源等；至於農業方面，應該全面檢視台灣農業為何老是出現農產品滯銷問題，是品質出問題？價格出沒競爭力？還是沒市場？還是生產過剩？

人說「他山之石可以攻錯」，看看別人，想想自己。可以看看日本、韓國或歐美荷蘭、以色列等與台灣農業規模相仿的國家，看看人家的農業政策是如何推動的？日前媒體報導林鳳營鮮乳採用大數據科技，引進以色列的監控產品，隨時監看牛牛吃草、反芻時間，發現牛隻吃草、反芻時

間異常，獸醫便主動探視牛隻是否發燒或生病，確保林鳳營乳牛場的兩千多頭乳牛隨時保持最健康狀態，天天生產高優質的鮮乳來。

少子化問題真的是國安問題，已經讓整個台灣農業一步步邁向「又老又窮」的地步，如果要讓振興台灣農業，讓逐漸老化的農業返老還童，各級政府的農政單位，特別是政治人物要凝聚共識，結合大家的力量與智慧來為老去垂已的台灣農業重新注入全新活力，讓台灣農業與科技緊密結合，與觀光產業異業結合，成為吸引國際觀光客爭相來台灣觀光的新亮點。



潘富民：火龍果面臨廢園 應協助轉作

本刊訊

關心花蓮南區觀光與農業發展，議員潘富民感謝縣府長期來支持六十石山與赤科山留花計畫經費，打響金針花活動全國知名度，去年吸引近卅萬遊客來花蓮賞花人潮，為南區帶來超過四億元觀光產值，潘富民要求縣府增加預算，讓六十石山與赤科山的金針花海更有看頭。

火龍果已成為花蓮玉里高寮的知名高經濟作物，議員潘富民五月份議會定期

會帶領玉溪農會及愛玉、丹參及當歸產銷班員，用有機的愛玉、丹參及當歸為食材料理成十數道美食、甜點，讓府會官員、議員品嚐，潘富民並為南區農民請命，火龍果目前已面臨廢園等困境，期待農政單位協助轉作為有機愛玉、丹參及當歸，只要補貼農民技轉金及資材，便能幫助農民順利轉作；讓花蓮成為有機愛玉的唯一產地，利用有機丹參、當歸，讓花蓮成為台灣中草藥的重要產地，增加南區農民收入。

此外，針對台灣推行節能減碳，花蓮縣老舊柴油大型車汰換與加裝濾煙器補助審查計畫，最高補助四十萬，目前縣內八十八年以前大型車輛將會有三千兩百輛，屆時有多少司機能夠汰舊換新恐將影響三千戶家庭生計，另外對於本縣境內河川疏濬，請建設處與第九河川局加強雙向溝通，確保周邊居民住的安全，也請民政處在公共造產及防洪這塊能夠多加留意。

第一召集人潘富民 小檔案

性別：男

黨籍：中國國民黨

出生地：花蓮縣

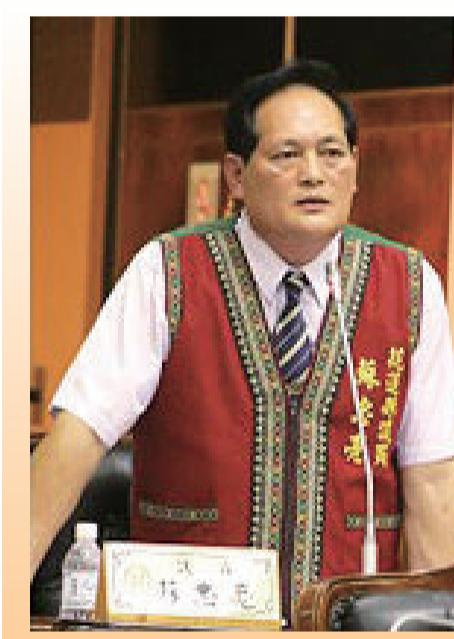
學歷：花蓮高工畢業。台灣觀光學院畢業。

經歷：政大附設空中行專3年結業。玉里鎮民代表、副主席、主席12年。鎮長8年。縣議員8年6月。花蓮客屬玉里分會會長。玉里鎮體育會理事長。玉里義警中隊副中隊長。國民黨花蓮縣議會黨團副書記長、玉里區分部常委。十六全黨代表。玉里瑞穗義消顧問。臺9線救協顧問。

服務處地址：

花蓮縣玉里鎮民國路一段172號

聯絡電話：03-8885225



蘇忠亮：經費爭取到位 藤寮溪啟動整治

本刊訊

來自花蓮南區的議員蘇忠亮本屆質詢展現亮麗問政績效，在蘇忠亮锲而不捨的努力爭取及奔走下，終於獲得來自水保局、林務局、縣府、九河局合計四千六百餘萬元藤寮溪整治經費，徹底解決藤寮溪遇雨氾濫成災的問題；此外，為增加卓溪鄉境內農民收入，蘇忠亮向農田水利會爭取將卓溪鄉一百六十多公頃農田納入灌溉區域，確保農民灌溉用水無虞及天然災害補助。

蘇忠亮表示，關於立山村通往卅六

公頃農田產業道路因大雨致災，縣議員蘇忠亮感謝縣府團隊撫災害預備金九百萬，由卓溪鄉公所執行，目前產業道路已完工；花六十六縣三民至山里約五至六公里長度，目前已編列工程預算，惟仍有不足，盼縣府能重點式改善；藤寮溪（花七十五線十三公里處）逢大雨致災，有賴縣府及中央單位全力支持，編列工程總經費計四千六百餘萬元，其中縣府編列兩千四百餘萬元，於今年發包施工。

蘇忠亮亦關切苦茶油工廠議題，他說過去與縣府努力向中央爭取經費，現況

為何？縣府農業處長羅文龍答覆說，農委會先前編列一千五百萬元預算，惟因土地取得問題，計畫由中央收回，後續縣府仍積極爭取，並納入花東基金二期計劃執行。

蘇忠亮也就部落文化健康站提出針砭，他說，花蓮縣自九十五年到一〇五年間，開設廿一處文健站；從一〇五年至今增加四十五處，感謝縣府協助，惟設置後須考量無障礙設施、軟硬體設備等因素，詳細規劃。他並關切原住民族語課程成效，強調族語推廣的重要性，建請公部門徵選的人員應深諳原民語言。

第二召集人蘇忠亮 小檔案

性別：男

黨籍：中國國民黨

出生地：花蓮縣

學歷：臺灣省警察學校畢業

經歷：萬榮鄉公所。卓溪鄉公所托兒所所長、行政課長、社會課長。警察分局二組人事。

服務處地址：

花蓮縣卓溪鄉立山村立山13號

聯絡電話：0919-850811

陳英妹：南區擋土牆傾倒、農路破損應修繕

議員陳英妹 小檔案

性別：女

黨籍：中國國民黨

出生地：花蓮縣

學歷：瑞穗國民中學畢業。中華高級工商職業學校畢業。

經歷：瑞穗鄉第15、16、17屆鄉民代表。

花蓮縣議會第16、17屆議員。

服務處地址：

花蓮縣瑞穗鄉富興村新興路179號

聯絡電話：03-8811367



本刊訊
勤走南區基層的議員陳英妹強力關心為南區鄉親請命，「有圖有真相」，陳英妹把數十件南區偏遠地區民眾居住的傾倒擋土牆、破損農路及河川護堤等問題，逐一拍了照片，一張一張的提出質詢，凸顯並讓備詢縣府官員清楚瞭解南區偏遠地區及部落民眾生活的諸多問題，陳英妹議員深入瞭解南區基層各項建設，讓現場縣府官員及議員佩服不已。

陳英妹說，花蓮縣南區以農業生產為主，耕作土地大多都屬山坡地，建議縣府能夠協助農民增設各擋土牆及農路改善，以維農民從事農業生產之生命財產保障，另外針對野溪疏濬及護岸工程也請農業處協助爭取相關經費辦理改善。

由於每張攸關民眾問題的照片都是陳英妹親自到場拍攝的，每張都立即詳細描述包括地點、問題及當地民眾的心聲，位於富里鄉豐南村上山的兩戶人家，附近山地崩塌危及山下的兩戶民宅，又如玉里鎮松浦里玉東國中上方的福音部落，擋土牆老舊毀損希望縣府幫忙修繕。還有瑞穗鄉舞鶴村的加納納部落內的農路、排水，希望縣府農業處官員到場關心；玉里鎮觀音里一處排水溝，從護堤不足希望能繼續延伸，確保沿岸民眾生命財產安全。

邱永雙：檢視全縣照護站設施 確保健康安全

議員邱永雙 小檔案

性別：男

黨籍：中國國民黨

出生地：花蓮縣

學歷：高中畢業

經歷：花蓮縣第17屆議員。國民黨吉安鄉黨部主委。吉安鄉第15、16、17、18屆代表（2屆主席）。吉安鄉農會理事長。吉安鄉後備輔導中心主任、秘書。

吉安鄉客屬會顧問。

吉安鄉仁里消防隊顧問。吉安鄉吉安消防隊顧問。

服務處地址：花蓮縣吉安鄉中山路一段76號

聯絡電話：03-8535606

服務網站與電子信箱：

<http://tw.myblog.yahoo.com/chioujen>



本刊訊
因為花蓮六十五歲人口老化已達全縣人口數百分之十五，其中，鳳林鎮更高達百分之廿四、富里鄉為百分之廿二，議員邱永雙關切要求縣府全面檢視全縣兩百多處福氣站、照護站場所設施，確保老人健

康與安全。
邱永雙不滿表示，曾到吉安鄉某福氣站

，鄉親反映福氣站沒有血壓器，為了價值兩三千元的血壓器，各單位互推，隨即發文給縣府，後來衛生局回復說要拿一個二手血壓器給該福氣站，令鄉親啼笑皆非，如果二手血壓器量的數據不對，可能會衍生鄉親馬上要叫救護車緊急送醫的烏龍事件。

縣長立即要求社會處、原民處、衛生局等單位教育處於兩個月內完成清查，福氣站、照護站內設施需充實善全面改善，若再有不足部分，議員建議後立即改善。

另外，對於伯公站目前花蓮有七處，竟然客家鄉親人數高達三萬人的吉安鄉與壽豐鄉沒有伯公站，議員邱永雙要求客家事務積極爭取，縣府將要求客家事務處負責吉安鄉伯公站等爭取與設置，提供客家鄉親老人來利用。今年將繼續爭取八處伯公站的設置計畫，就包括吉安鄉、壽豐鄉等其他為設置的鄉鎮市。

游美雲：強力監督縣府 捍衛民眾應有權益

議員游美雲 小檔案

性別：女

黨籍：民主進步黨

出生地：花蓮縣

學歷：花蓮女中畢業、精鐘商專肄業

經歷：第13、14屆鳳林鎮民代表。花蓮縣議會第15、16、17屆議員。行政院客家委員會諮詢委員。花蓮縣玫瑰石協會會長。花蓮縣廚師公會顧問。花蓮縣希望種子協會理事長。寵物協會會長。流浪狗協會顧問。環保志工大隊隊長。花蓮縣蘭藝協會顧問。花蓮縣愛鳥協會會長。花蓮縣馬術協會發起人。吉安巡守隊顧問。

服務處地址：花蓮縣鳳林鎮成功街231號

聯絡電話：03-8763857



本刊訊
尋求議員五連霸的議員游美雲真心為農民、鄉親爭取應有權益，針對傅縣長任內大幅度調漲地價稅，游美雲提出強烈質詢民衆吃不消，甚至下跪要求

花蓮王（傅縣長）體恤鄉親，調降地價稅。為減輕花蓮全縣鄉親地價稅沈重負擔，游美雲表示會繼續在議會監督縣府立即合法調降地價稅，花蓮鄉親明

明收入沒增加那麼多，竟然地價調漲幅度是全台第七高，實在不合理！

對於高雄市長韓國瑜說高雄「又老又窮！」，游美雲反駁，韓國瑜說高雄「又老又窮」，事實上，花蓮比高

雄「更老更窮！」，花蓮六十五歲以上比例比高雄還高

，花蓮比高雄還老，家庭收入花蓮也只有高雄的三分之二，花蓮比高雄還窮，所以，韓國瑜所說的「又老又窮」，其實應該是講花蓮！

議員游美雲日前競選總部成立時向支持者保證，一定會在議會強力監督縣府，捍衛民衆應有權益，對於跪求調降地價稅，游美雲說，只要是跟民衆權益有關的政策，游美雲絕對說到做到，全力以赴不退縮。

鄉長候選人鄭乾龍也稱讚議員游美雲用行動勇敢捍衛選民的權益，呼籲不僅吉安鄉親要集中選票繼續支持游美雲，第三選區包括吉安、壽豐、鳳林、光復及豐濱鄉，都要把神聖選票投給游美雲，讓她留在縣議會繼續為鄉親來服務。